

# 使用說明書

# SAMPO

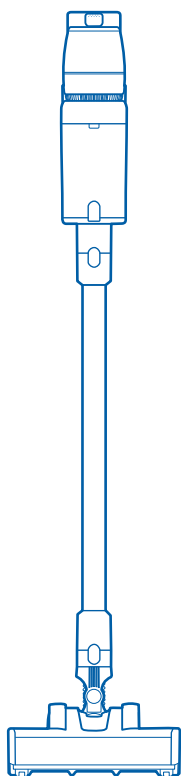
## 聲寶變色龍

## 吸塵器(家庭用)

適用機種 **EC-UB30UND**

### 目錄

頁



安全注意事項(請務必遵守).....	1~4
各部品名稱.....	5~6
充電說明.....	7
操作說明.....	8~9
清潔與保養.....	10~11
緊急處理方法.....	12
故障檢修與排除.....	13
規格.....	14
聲寶產品保證書.....	15



使用本產品前請先詳細閱讀本使用說明書，以便正確的使用本產品。  
請將本使用說明書放置在隨時可取用的地方。

保證書印製於說明書最後頁，請要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益。

# 安全注意事項(請務必遵守)










為了防止給使用者和他人造成意外的危害和財產的損害，請務必遵守下述事項。

■ 為加強提示下列各注意事項內容，將以下列標誌進行區分和說明：

	<b>警告</b>	此標誌的意思指“有造成死亡或重傷的可能”。
	<b>注意</b>	此標誌的意思指“有造成負傷或商品周圍財產損害的可能”。

■ 對於須遵守的內容種類，將以下列圖形符號來區分和說明(下列圖形符號為表示例)：

	此圖形符號是指「禁止」之意。
	此圖形符號是指務必遵照指示，「強制」實行之意。

 <b>警告</b>	
 請勿將本產品製於高溫、潮濕或靠近火源的地方，以避免發生故障、變形意外事件。	 如果電源線發生損壞，請交由製造商或指定的專業人員進行維修，以避免危險。
 使用吸塵器時，請確認已安裝每個過濾配件，請勿在缺少過濾配件時使用吸塵器。	 兒童及無行為能力的人，請在監護人監督下使用本產品。
 倘若發生故障，應立即拔掉電源插頭，切勿將有缺陷的產品置於工作狀態。	 本產品只能夠在授權的維修中心維修，在非授權維修中心維修時，易引發其他不安因素。
 請在拆除包裝後檢查產品是否有損傷，核對配件是否齊全。	 請勿使用未經廠商許可的其他配件，若因此造成機器故障，保修將自動終止。

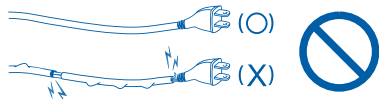
# 安全注意事項(請務必遵守)

## ⚠ 注意

- 使用前先檢查本產品，電源線、電源供應器及插座是否完整而無破裂或異常狀況，並確認電壓是否符合110V/60Hz。



- 如電源線有損壞或老化的任何跡象，請勿使用本產品，並請聯絡聲寶服務專線。



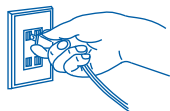
- 本產品設計為家庭用，不可做營業用；產品為乾式吸塵器，請勿用於戶外或潮濕的表面，以避免機身損壞及觸電危險。



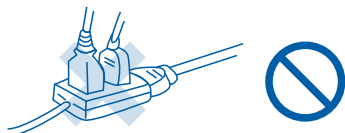
- 使用時，請將塵埃、毛髮、手或任何可能堵塞出風口的異物移除。頭髮、衣物、手指或身體任何部分請遠離吸口，以避免危險。



- 充電完畢或長時間不使用及外出時，請將電源供應器拔掉，否則容易發生故障及危險。



- 請勿使用延長線或外接插頭，不與其他電器共用插座，以免發生危險。



- 請勿用吸塵器吸水泥、石膏粉、未熄菸頭、帶有餘熱之灰燼等易燃物、刀片、尖銳物品、大量粉末，容易引起堵塞，導致馬達故障。



- 請勿使用非原廠認可之配件。為確保產品壽命及避免危險，請勿任意改造機體結構或更換零件，易發生觸電、短路、火災等意外。



- 請勿將吸塵器及配件置於高溫場所或高溫器具周圍，如電暖器、爐具等。



- 清潔產品前，請確保產品已關閉電源，以免造成意外觸電。



# 安全注意事項(請務必遵守)

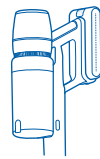


## 警告

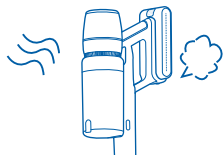
- 請勿用潮濕的手移除或插入電源插頭。拔插頭時，請抓住插頭兩側再拔出，勿拉扯電線。



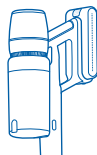
- 不可將機體及電源供應器直接用水沖洗或浸入水中及其他液體，以免機體進水導致故障或意外。



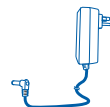
- 發生異常時(有燒焦味等)，請立即停止運轉，並關閉電源開關。



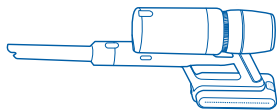
- 請使用本公司提供的電源供應器及電池，以免損傷電池組件等。



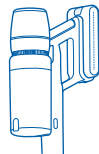
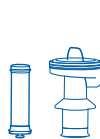
本產品只能使用型號  
CZH015350050TWWP  
之電源供應器充電



- 運轉時，請勿拆卸集塵盒組件，以免異物吸入馬達風葉發生爆裂危險！



- 請勿於未安裝集塵盒組件、HEPA 濾網時使用，以免異物吸入馬達風葉發生爆裂危險。



- 請勿使用於火源附近或高溫(40°C以上)場所，廢紙、金屬屑多的場所，以及易燃氣體、濕氣、重油汙多及會被水淋的場所。



- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。

- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
- 會導致故障或意外的危險事件發生。



# 安全注意事項(請務必遵守)

## 警告

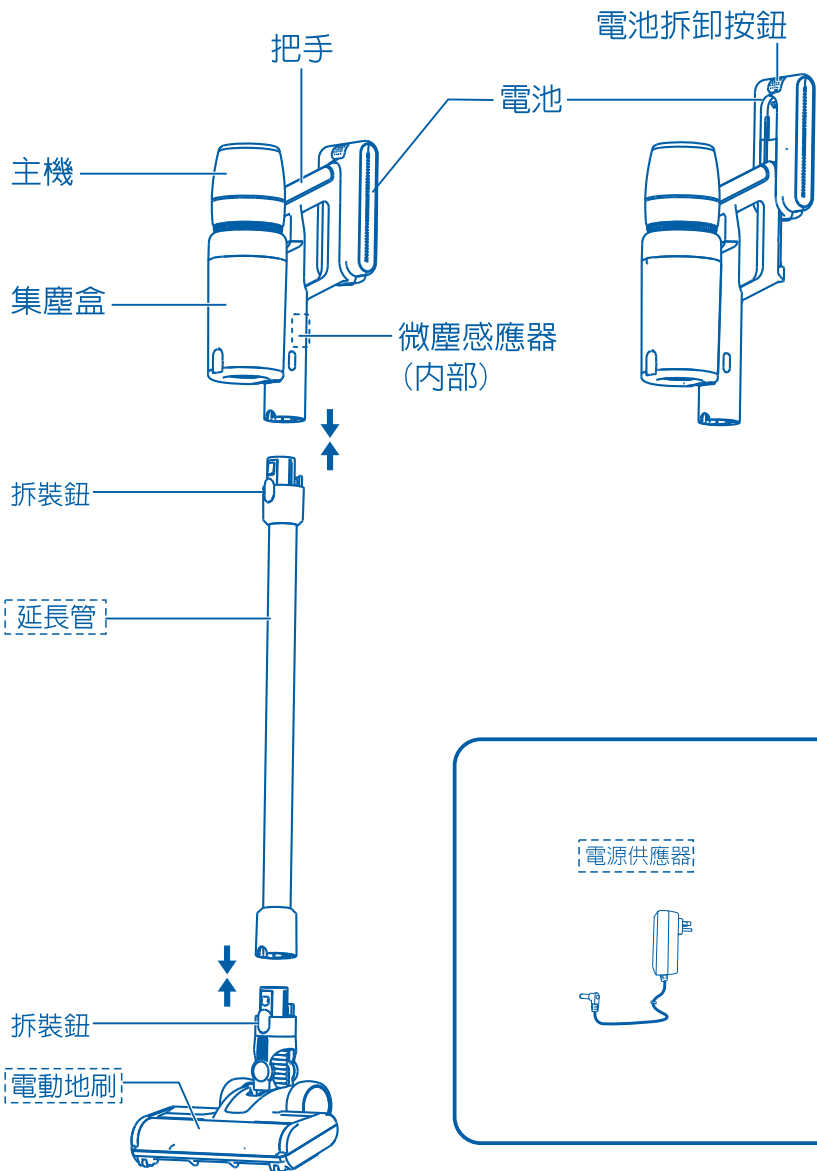
- 使用前，請詳細閱讀本說明書各項說明。
- 使用前，請確認濾網組件及相關配件是否已確實裝妥，再行啟動電源開關。
- 請保持電源供應器、吸塵器的乾燥。
- 使用中，人員請勿遠離；使用中如有小孩接近請密切注意。
- 使用中，如發現機體溫度太高及發出異常聲音時，應立即停止使用，並送至聲寶經銷店或維修中心進行維修，切勿自行拆裝修理。
- 集塵盒拆卸前，請關閉電源開關；拔除電源供應器時，請勿拉扯電線。若電源供應器損壞時，必需向聲寶服務單位洽購，不可使用其他產品之電源供應器。
- 注意電源供應器的收藏及保護。取用及收藏時，注意不要將電源線加工、弄破、拉扯、任意扭曲、加長、讓重物壓住，以免電源線破損而造成故障及意外。
- 吸塵器外殼應避免接觸腐蝕性溶劑，以免引起龜裂、變色等。  
本產品禁止用於吸水、菸灰、刀片、鐵屑、易燃物、易爆物及大量粉末(如：粉筆灰、水泥灰...等)。
- 若產品有損壞或異常情形，包括電池損壞，必須由聲寶指定經銷商或維修中心做維修。請勿私自更換，以免造成危害。
- 送修前請先聯絡聲寶免費服務電話，將產品型號及故障情況詳細說明，客服人員會協助處理。
- 本產品設計為家庭用，切勿做為營業等商業行為使用，或在戶外操作本機器。
- 若違反此注意事項使用，因而造成人員及設施的損傷，需由消費者自行負擔。
- 本產品包括鋰電池，必須回收或正確處置，請勿焚燒、暴露在高溫下或水中，因為這樣可能會增加爆炸或污染的危險。
- 本電器報廢前應取出電池。請注意取出電池前，應先切斷電源。之後拆開主機，取出電池組，用絕緣剪刀切斷電池兩端的連接線，將電池放入有電池回收標誌的垃圾桶中。
- 不可使用非充電電池。
- 請勿將本產品用於清潔以外的其他用途。
- 如發現電池漏液狀況，請暫停使用，戴上手套將電池拆卸進行清潔處理，並連絡聲寶免費服務電話。



廢電池  
請回收

# 各部品名稱

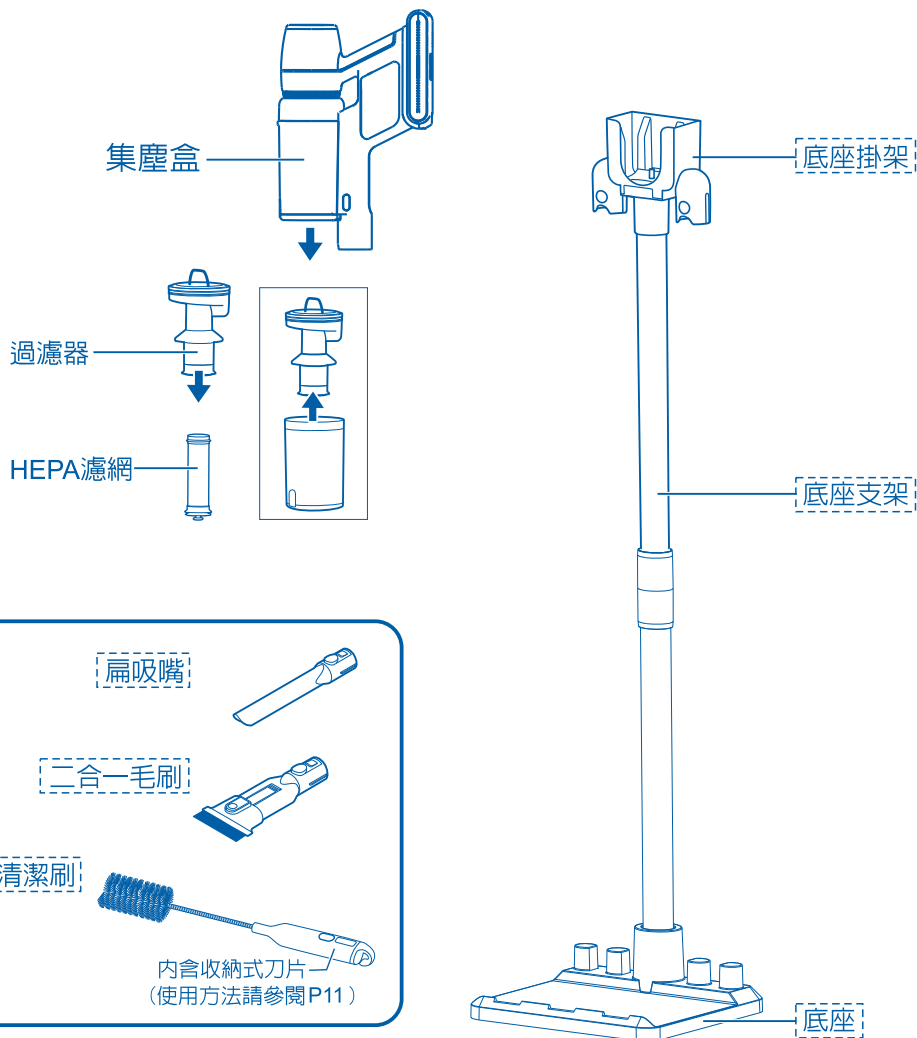
[ ] 表示配件



# 各部品名稱

## 產品組裝

因產品尺寸較大，運輸中為保護產品完整性，主機、電動地刷、底座、鋁管組件、毛刷和扁吸嘴等均分開包裝，在首次使用時，請先進行組裝。

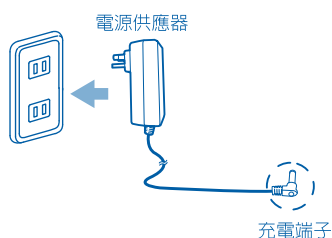


# 充電說明

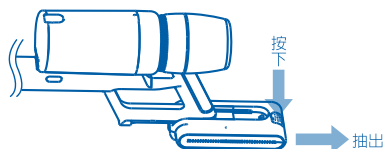
首次使用前，請務必先充滿電(約 3 小時)後使用。

放上底座掛架充電：

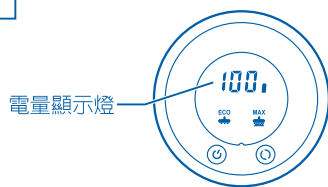
1. 電源供應器插上電源
2. 將充電端子插入底座掛架後方孔洞
3. 再將吸塵器主機充電孔對準插入即可開始充電。



也可按下“電池拆卸鈕”，取下電池後再充電。



**說明：**當電量顯示燈(提示燈)亮起，代表吸塵器正在充電。充電完畢後，電量顯示燈(提示燈)熄滅。



## 貼心提醒

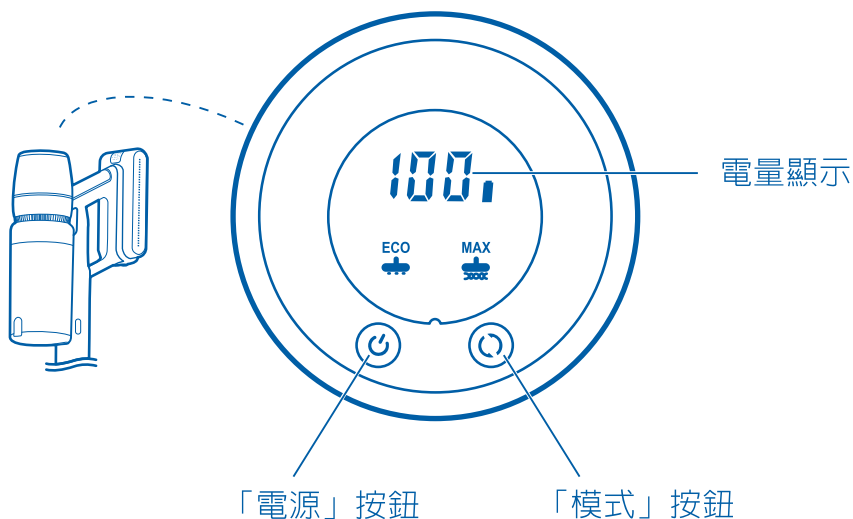
- 為了延長電池壽命，超過 1 個月不使用時，請先充滿電，拔掉電源供應器插頭後保存，且半年至少充電 1 次。
- 請在 5°C~35°C 的室溫下充電。請勿在溫度過低或陽光直接照射等高溫處充電，可能會無法正常充電及影響電池壽命。
- 充電時，吸塵器和電源供應器可能升溫，此為正常現象。
- 充電時，若干擾到收音機或電視的收訊，請將電源供應器移動至少 1 公尺以外。



# 操作說明

使用前，請先確認以下事項：

1. 請先充滿電。
2. 確實安裝集塵盒內濾網等組件。
3. 依清潔的需求，選擇適合的配件。



	提示燈顏色	吸力	圖示
ECO模式 (自動感應)	藍色	標準	ECO 
中速模式	紫色	中	MAX  紫色
高速模式	紅色	強	MAX  紅色

提醒：

ECO模式有自動灰塵感應功能，依據當前環境灰塵，調整吸力，同時提示燈顏色依照吸力隨之變化。

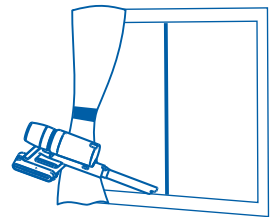
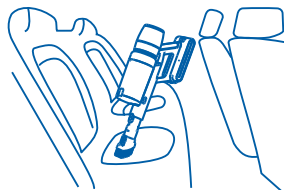
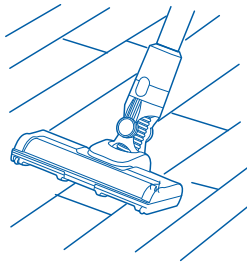
# 操作說明

以手提式使用：將所需的吸頭裝到吸塵器上。

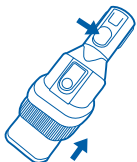


依不同的場所、情形，選擇適合的吸頭，確實組裝好後再使用。

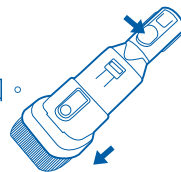
- 地板、地毯等  
電動地刷
- 汽車、沙發等  
扁吸嘴、二合一毛刷
- 桌子、廚架、窗台等  
的溝槽、細縫  
扁吸嘴、二合一毛刷



## 「二合一毛刷」使用方法



- 收回方法：  
按住按鈕，同時收回。



- 拉出方法：  
按住按鈕，向外拉至  
發出“喀噠”一聲。

# 清潔與保養

- 清潔或保養前先移除電源插頭，待機體停止運轉後，再進行清潔。
- 請勿使用研磨性的擦洗布、粉末或清潔劑來清潔產品。
- 請用柔軟且乾淨的布，清潔產品的外殼。
- 清潔時，請勿將產品浸入水中，或置於洗衣機中清潔。
- 不要讓水進入吸塵器內部，以免造成內部構造損壞。
- 請將產品存放在陰涼、乾燥，遠離兒童的地方。

## ■ 有以下情形時，請清理集塵盒：

- 垃圾達到集塵盒的「MAX」線時
- 吸力下降時
- 產生異音時

## ■ 清理集塵盒\_打開集塵盒蓋子， 移除垃圾、灰塵後，再將蓋子蓋好。

## ■ 集塵盒內組件拆卸及安裝方式(如右圖)

### 貼心提醒

- 將過濾器安裝進集塵盒時，請打開集塵盒蓋子，以利放置定位密合。

## ■ 清潔方式

1. 請先使用軟毛材質刷，清除HEPA濾網、旋風錐與網式過濾網上粉塵。

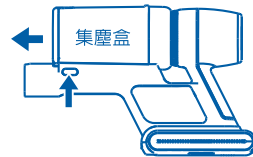
※HEPA濾網如果過度髒汙，建議更換。

2. 過濾器、HEPA過濾網，請用冷水清洗。水洗後，將其放置通風處風乾或擦乾，禁止用吹風機吹乾。待完全乾燥後，再裝回吸塵器。

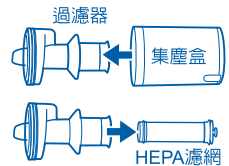
### 貼心提醒

- 為達到最佳除塵效果，每次使用完畢，建議清潔集塵盒與過濾組件。
- 未安裝HEPA濾網時，切勿啟動吸塵功能。
- 建議每6個月更換HEPA濾網(依使用頻率)，以確保最佳吸塵效果。
- HEPA濾網經過一段時間使用後，發生堵塞、磨耗、或損壞時，請務必更換。(請洽 0800-00-5438 聲寶免費服務專線)

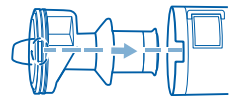
### ① 按壓集塵盒拆卸按鈕(兩邊)



### ② 取出過濾器、 HEPA濾網。



### ③ 反之為安裝。 過濾器安裝請 對準集塵盒凹 洞處裝入。

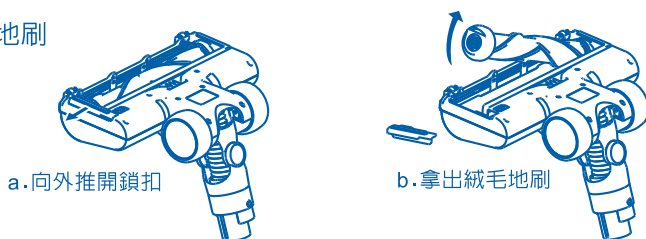


## ■「電動地刷」的清潔方式

1. 將絨毛地刷周圍打結的毛髮、毛線、棉絮等用「收納式刀片」割斷。



2. 取下絨毛地刷



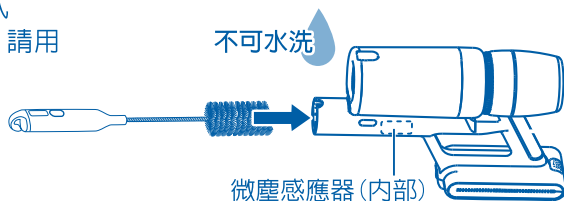
3. 用冷水清洗絨毛地刷，然後完全晾乾。(絨毛地刷若未乾，則可能會發臭)

4. 將絨毛地刷裝回原處

- a 將絨毛地刷對準溝槽放入。
- b 向內推入地刷鎖扣，並發出“喀嗒”聲音。

5. 「微塵感應器」的清潔方式

如微塵感應器不反應時，請用清潔刷清潔內部感應器。



# 緊急處理方法



## 警告

- 發生異常時（燒焦味等）須停止使用，並拔掉電源插頭。若在異常狀態下使用，會因發熱引起火災或觸電情況發生。
- 請勿自行修理工作，因為修理不善是引起火災及觸電發生的原因。
- 有任何異常或疑慮時，請洽詢購買時的經銷商或本公司服務中心。

委製 / 進口商：聲寶股份有限公司

地 址：333 桃園市龜山區大華里頂湖路 26 號

免費服務專線：0800-00-5438 [0800-鈴鈴-我是聲寶]

RoHS 限用物質含有情況標示資訊，請參考下列網址 <http://www.sampo.com.tw>

操作說明：點選頁面右下方之『**RoHS**專區』，輸入產品型號後按確認。

# 故障檢修與排除

■ 若發生故障時，請立即停止使用，並將電源插頭拔下，若在故障狀態繼續使用或自行修理，均可能發生危險。

下列狀況可能不是故障，在送修之前先檢查清楚。

現象	可能原因	處理方法
無法充電	• 主機與電池未扣合到位	• 確實將主機與電源供應器扣合到位後，重新插上電源供應器充電。
電動地刷不轉	• 電動地刷接頭與機體組合不牢固 • 地刷絨毛堵塞 • 保護裝置已啟動	• 確認電動地刷接頭與機體卡扣扣合牢固 • 請參說明書清理地刷絨毛 • 關閉電源後，重新啟動。
吸力減弱	• 吸頭配件堵塞 • 集塵盒灰塵已滿 • 集塵盒HEPA濾網堵塞	• 請及時將堵塞物除去 • 請參說明書清理集塵盒 • 清潔HEPA濾網，若嚴重髒污時，請更換HEPA濾網。
機器不運轉	• 電池沒電 • 電源開關是否已斷開 • 按到「模式」按鈕	• 請將電池充滿電 • 按下電源開關按鈕，重新啟動。 • 按下電源開關按鈕，重新啟動。
灰塵感應異常		
a. 垃圾不多卻感知髒污很多	• 集中吸砂石或土塵等較細顆粒	• 進行集塵盒、過濾器、感應器清潔，必要時清潔HEPA濾網。
b. 有大量垃圾卻不會感知；運轉時吸力不強。	• 寵物毛髮、棉絮等較多時，有時不會產生反應，此為正常現象。 • 使用扁吸嘴、二合一毛刷、電動地刷或延長管有垃圾堵塞。	• 進行集塵盒、過濾器、感應器清潔，必要時清潔HEPA濾網。 • 清除堵塞垃圾

■ 送修前，請先聯絡聲寶 0800-00-5438 免費服務專線，將產品型號及故障情況詳細說明，客服人員會協助處理，絕對不要自行拆開外殼進行修理。

# 規格

機種名		EC-UB30UND
項目		
電池型號		NH007-1
電池規格/容量		鋰電池 Li-ion/2200 mAh
額定充電電壓		DC29.6V
額定充電電流		0.5A
主機尺寸(含鋁管地刷)		260x1130x236(寬x高x深)mm
主機淨重(含鋁管地刷)		約 2.6 公斤
電源供應器	型號	CZH015350050TWWP
	額定電壓/額定頻率	100-240V/ 50/60Hz
	輸出電壓/輸出電流	DC 35.0V/0.5A
主機/塵杯材質		ABS
HEPA 濾網等級		HEPA H11
塵杯容量		0.6L
預估運轉時間		ECO：約55分鐘/ 高速：約15分鐘
預估充電時間		約 4-5 小時
原產地		中國

# 聲寶產品保證書

客戶留存聯

產品名稱	聲寶變色龍 S2 Detect Pure 吸塵器		
機 型	EC-UB30UND	機 號	
姓 名			
性 別		電 話	
住 址			
出生日期	年 月 日	購買日期	年 月 日
經 銷 商		經銷商電話	
經銷商店址			

謝謝您的惠顧

為維護您的權益，應即詳實填寫購買日期並蓋店章，於一週內上網<http://www.sampo.com.tw>登錄，始享有本公司自購買日起算之免費服務，客戶留存聯請妥善保存，若有維修發生時，請主動提示本保證書以享受權益。

※服務保固範圍

- 聲寶小家電系列產品，自購買日起享一年有全機零組件免費檢修與更換零組件之服務。
- 本服務保證內容之範圍不包含產品內外部外觀及任何隨機附贈之產品，消耗品(如電池、燈泡、濾網、磁頭等)及相關配件產品(包裝材、遙控器、說明書等)之損壞或遺失。
- 除另有契約規定外，服務區域依官網標示為準。
- 本保證書服務範圍條款僅適用本次購買之機型。

※注意事項

- 若產品使用於營利商業場所、公共場所或特殊地區(如海邊、硫磺區、溫泉區等)時，自購買日期起全機商品保證期限為半年。
- 如經本公司工程師檢查後判定屬於因安裝不良引起之故障或危險安裝無法處理時，請顧客聯絡原安裝之電器行負責處理，本公司不負安裝保固之責任。
- 若未於購買一個月期限內上網完成保證書登錄或與免費服務專線聯絡，以機體機號換算製造日期，三個月後翌日起計算保固期間。
- 保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收「外出基本費」。
- 若產品為福利品，全機零組件保證期限一年，但外觀不保固。

※如有下列情形之一者，雖在保證期間內亦不予免費優待：

- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀。
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀。
- 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀。
- 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀。
- 偏遠地區及山區之服務，不論是否超過保證書期間均酌收服務費。
- 違反說明書安全使用而導致產品不良。



為保障您購買產品之保固權益，請上網註冊，加入會員還可享不定期之優惠活動！



送站修理



到府服務

※請務必填妥購買日期並蓋店章以確保應有權益

聲寶股份有限公司  
桃園市龜山區大華里頂湖路26號

免費服務專線

0800-00-5438 (0800-鈴鈴-我是聲寶)

<http://www.sampo.com.tw>